

ایڈیٹوریل نوٹس

نیاسال

شکر ہے اس خداوند کا جو ہم میں غنی اور اپنے بندوں حافظ اور نجات دینے والا ہے جس نے ہمارے گزشتہ سال خوش اور ایمان میں مضبوط اور ہر طرح کی مصائب سے پاک لکھ اب تک زندہ رکھا۔ اس وقت ہمارے سامنے گزشتہ اور آئندہ سال موجود ہیں جن پر غور اور فکر کرنا لازمی امر ہے جب ہم گزشتہ سال کی طرف دیکھتے ہیں اور اپنی نالائقیوں اور نادانیوں اور خدا کے رحم اور مہربانیوں اور نعمتوں کی طرف خیال کرنے اور ان اشخاص پر غور کرتے ہیں جو گزشتہ سال ہمیں ہمیشہ کے لئے جدا ہو گئے اور کہ ہم اب تک زندہ ہے تو ہمارے دل شکر گذاری اور محبت اور خوشی سے بھر جاتے ہیں۔ اور ہم میں ایک طرح کی امید اور امنگ اور خدا پر بھروسہ پیدا ہوتا ہے کہ جس نے ہم کو اب تک زندہ رکھی زمین رکھے وہ آئندہ بھی ہمارے ساتھ رہے گا۔ ویسا ہی سلوک کریں جیسا اس نے گزشتہ سال کیا ہے لیکن ساتھ ہی اپنی گزشتہ سال کی غلط کاریوں اور کوتاہیوں اور شرارتوں پر بھی غور کرنا اور آئندہ کو زیادہ تر کوشش اس امر کی کرنا لازم ہے کہ ہم آئندہ گزشتہ سال سے بھی بڑھ کر نیک اور خدا پرست اور پاک بنیں۔ اور خدا سے دعا کریں کہ اسے خداوند اس آئندہ سال میں میری روحانی اور جسمانی کمزوریوں کا چارہ کرے اور ہماری ایسی مدد کرے کہ ہم زیادہ تر تیرے نزدیک ہونے جاویں اور تجھ سے تقویت پانیں اور اپنے نفس پر جو ساری تسلی کا بانی ہے عنایت فرماوے اور ہم کو اپنے ساتھ ساتھ چلنا سکھلاوے۔

عشاء ربانی

ہمارے اکثر ہندو مسلمان بھائی عشاء ربانی میں دیرینہ صلہ کے استعمال پر اعتراض اور

انگشت نمائی کر کے کہتے ہیں کہ دیکھو مسیحی مذہب کے عین عقیدہ اور رسم میں شراب کا استعمال ہوتا ہے۔ ایک حد تک ہم تسلیم کر سکتے ہیں کہ انکا یہ اعتراض بجا ہے۔ مگر واضح رہے کہ فی الحقیقت یہ اعتراض یورپین رواج کے باعث ہے اس رسم پر اور پھر کل مسیحی عمل پر پیدا ہوتا ہے۔ سب پر روشن ہے کہ مسیحیت ایک الٹائی مذہب ہے اور اس کی طرز اور طریقے اور رسمیات وغیرہ سب الٹائی ہیں۔ لیکن یورپین تاثیرات کے ماتحت ہونے کی وجہ سے انہیں بہت تبدیلی واقع ہو گئی ہے۔ اگر ہم ہر قسم کی مختلف ریلوں اور دستورات اور رسمیات کو جو مختلف کلیسیاؤں میں مروج ہیں صرف انجیل ہی کی روشنی میں عیسائی مذہب کو دیکھیں اور ہر ایک صاحب تمیز کے نزدیک ایسا ہی لازم اور مناسب بھی معلوم ہوگا تو ہم انجیلی مسیحیت اور موجودہ مروجہ مسیحیت میں باہر اور رسوم و دستورات کے بہت ہی فرق معلوم کر لیتے دیگر تمام باتوں کو چھوڑ کر صرف عشاء ربانی میں روٹی اور دھات کے استعمال پر غور کریں تو صاف ظاہر ہے کہ وہ روٹی اور دھات جن کو خداوند مسیح نے عشاء ربانی کے وقت استعمال کیا تھا خمیری نہ تھیں روٹی فطری تھی اور پیٹنے کی شے غیر خمیری۔ پورے عہد نیا میں خمیر کے لئے جو لفظ مستعمل ہوا ہے وہ خامتس ہے جو کھانے اور پیٹنے پر قوم کی اشیاء کے لئے مستعمل ہوتا ہے اور ایسی شے کا استعمال قربانی میں عموماً اور فریضہ کی وقت خصوصاً ممنوع تھا۔ تم خمیری کو کی چیز مت کھاؤ۔ (خروج ۱۲: ۱۷ سے ۲۰)۔ نیز دیکھو خروج ۱۳: ۷۔ اجاب ۱۰: ۲۶۔ ۱۱: ۷۔ لہذا عشاء کے وقت خداوند نے خمیری روٹی اور انگور کا رس استعمال کیا تھا۔ علاوہ ازیں ناشی اشیاء شراب کے لئے اصل یونانی زبان میں انجیل کے مینا دو لفظ ۵۷ ساؤن (آنیان) اور ۴۴ کا ۵۱ کیلک (لوقا: ۱۵) مستعمل ہوئے ہیں جس کا ترجمہ اردو میں ہے اور شہ ہوا ہے مگر ان مقامات میں جہاں عشاء ربانی کا ذکر ہے ان دونوں الفاظ میں سے کوئی بھی مستعمل

نہیں ہوا بلکہ دھات تو فقرہ ۵۷ ساؤن ۴۴ کا ۵۱ (لوقا: ۱۵) ہے جس کے معنی ہیں انگور کا حاصل اپنی اصلی حالت میں جیسے کہ زمین کی پیداوار ہوتی ہے (لوقا: ۱۸) اور جس کا ترجمہ ہر سہ انجیل میں انگور کے پھل کا رس یعنی ۲۶: ۲۶) انگور کا رس در قرس ۱۲: ۱۵ (لوقا: ۲۲) ہوا ہے جو ناشی اشیاء مذکورہ بالا سے مختلف ہے۔ پس یہ ایک غلطی ہے جو کلیسیا میں انجیل کی تعلیم اور حکم کے برخلاف عملاً لگائی ہے۔ اگرچہ اس سے اس قدر نقصان تو نہیں ہے نہ ایمان اور اخلاق اور عمل و فکر فی الحقیقت منہ درست نہیں ہے نہایت مناسب اور لازم ہے کہ ہمارے مشنری صاحبان اور ہندوستانی پادری اور پائرس صاحبان انجیل کی اصلیت اور سادگی کو مد نظر رکھ کر ایسے اصلاح اور اصل کی طرف خود کریں تاکہ مخالف کو بولنے کی جگہ نہ رہے۔ اسی طرح اور بہت سی باتیں ہیں جنہیں اصلاح کی اشد ضرورت ہے۔

بچپاس برس گزرے کہ چین میں صرف ملک کے کناروں پر جو سمندر سے ملے ہیں انجیل کی بشارت کی کتاب تھی اور ۱۵۰۰ سے زائد جلدیں بائبل اور اس کے حصوں تقسیم نہ ہوئی تھیں۔ پیراب نوہ ملک ایک سرے سے دوسرے سرے تک کھلا ہے اور اس میں ۲۰۰ مشنری صاحبان مسیحی خدمت کر رہے ہیں۔ ایک گورڈ بائبل اور اس کے حصے جنہیں آدے پرانے عہد نامہ کے تھے تقسیم ہو چکے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ دوسری مسیحیوں کی حاجت کا شمار ۲۵۰۰۰ ہے۔

حال کا ایک سید خبر دیتا ہے کہ کافی نوشی شراب نوشی کے بالقابل ہو۔ برازیل میں جہاں کافی بکثرت پیدا ہوتی ہے اور جسکو دھات کے تمام باشندے نہیں لگی دفعہ نوش کر لیتے اس سے نشہ شادی پیدا ہوتا ہے۔ اجنبی لوگ بھی جو وہاں کام کرتے ہیں اگرچہ شراب نوشی کے سخت عادی ہوتے ہیں مگر کافی پینے کے عادی ہو جاتے سبب سے شراب نوشی کے

مضامین

نوع انسان پراریہ مذہب کا ظلم و تشدد

آج کل لوگوں کا کچھ ایسا رویہ ہو رہا ہے کہ ہر سوچے سمجھے مذہب پر اعتراض بنا ڈالتے ہیں اور کچھ تان کر کسی آیت انجیل کو اپنے مطلب کی تائید میں لایا کرتے ہیں اور چاہتے ہیں کہ اور نہیں تو کسی نہ کسی طرح ہلک کر دلوں پر مذہب کا بڑا ہی اثر ہے جو اسے تو بہتر ہے مگر ایسی باتوں سے کیا ہوتا ہے بھلا آفتاب پر خاک ڈالنے سے کہیں اسکی روشنی معدوم ہو جائیگی یا وہ تاریک ہو جائیگا؟ اور ایسا ہی لوگ اپنے عقیدوں کو نہیں دیکھتے اپنے عقیدوں کی پھیلی کوتاہی اپنے پیچھے ڈال چھوڑتے ہیں اور دوسروں کی عمدہ باتوں کو بھی معیوب کر رکھتے ہیں کی کوشش کرتے ہیں۔ ہر مذہب کو چھین کر ایک ٹوٹا ہوا ٹکڑا کر کے نکال کر مذہب کا ظلم و تشدد میں ملتا ہے۔ پھر مسیح کا والد پیش کرتے ہیں کہ میں تمہارے درمیان بھائی بھائی بننے کے لئے آیا ہوں۔ لوگ اسکا دیکھ کر کوشش میں پڑتے ہیں گویا کہ میں ہی الفاظ انجیل میں درج ہیں۔ لیکن یہ سب نہیں ہے ہمارے اوپر صاحب کلمہ انجیل سے بہت ہی کم واقفیت ہے اور انکی قوت کی ایک اور مثال ہمارے مذہب کو چھین کر ایک ٹوٹا ہوا ٹکڑا کر کے نکال کر مذہب کا ظلم و تشدد میں ملتا ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ وہ خیال کرتے ہیں کہ جہنم کا بیان کہیں انجیل میں درج ہے یا نہیں۔ مگر صاحب کلمہ کو اتنی بھی خبر نہیں کہ اس واقعہ کا بیان

بائبل میں کہاں ہے اور اسکو کتنے برس کا عرصہ گزر چکا ہے۔ خیر ہمیں اس سے اسوقت کچھ واسطہ نہیں کیونکہ اس مضمون کے ذمہ دار ہمارے نامہ نگار ہیں۔ ہمارا صرف یہ منشا ناظرین کو دکھانے کا ہے کہ کیسے طور پر ہمارا آریہ معجزہ واقعی یا دیدہ دانستہ تصرف سے واقف کو بیان فرماتا ہے۔ ہم انہیں کے الفاظ میں اس نے یہ درخواست کرینگے کہ ذرا واقعات کو بھی پیش نظر رکھ کر ایسی درافتاشی کیجئے۔ اس آیت کا بالکل یہ مطلب نہیں کہ سچی مذہب کا خاصہ ہے کہ ایک دوسرے میں دشمنی ڈالے۔ بھلا جسکی تعلیم یہ ہے کہ اگر تمہاری انجیل پر کوئی طمانچہ مارے دوسرے بھی اسکی طرف پھیر دو۔ رشتہ داروں اور غیر نزدیک ترین رشتہ داروں میں ایسا تفرقہ جیسا ایڈیٹر صاحب تیار کرتے اور فرماتے ہیں دلنے کی تعلیم دے سکتا ہے کیا کبھی ایسا عقیدہ کسی سچی کی زبانی سنایا کسی سچی کتاب میں پڑا ہے؟ کیا مجیوں کے درمیان اس آیت کو مد نظر رکھ کر تفرقہ پڑتے دیکھا اور نہ ہے؟ جہاں دشمنوں کے ساتھ پیار کرنے کا حکم لایا ہے کیا ایسا حکم یا کم از کم اجازت ہی اسکی نفی دے دیتی ہے؟ انوس ہے اور اس۔ جناب مہربان من سچی مذہب تو اصولاً اور مذہب علما ایسی تعلیم کبھی دیتا ہے اور نہ ہی دینگا۔

ہم پوچھتے ہیں کہ ہند کے اصلی باشندے جو آریہ دت میں اور تمام پنجاب اور سندھ میں رہتے تھے کدھر گئے؟ یا جہاں گوندھیل کو ان قوم کے لوگ آج ہند میں کہاں ہیں؟ کیا آپ لوگ اور وہ تمام لوگ جو آج تمام ہند میں شمال سے جنوب تک آباد ہیں اسی ملک کے اصلی باشندے ہیں؟ کیا آپ کے آباد اجلا دے انکو مار مار کر پھاڑوں میں نہیں بھگا دیا؟ کیا سینکڑوں کو انہیں سے غلام نہیں بنا رکھا تھا؟ کیا وہ سب آپ کے قدامت کی زبان میں واسیوس اور آچیس اور میچھ نہیں کہلاتے تھے؟ آج وہ ہمارے سیاہ فام جنکے مقابلہ میں آپ کے باپ دادا سے اپنے آپکو گلفام کہتے تھے کہاں ہیں؟ آخر یورپ کے باشندے بھی تو آپ ہی کے آریہ

بھائی ہیں جو آپ کے ساتھ ہی وسط ایشیائے یورپ کو مدیا ہیں۔ آپ لوگ ان سے جہاں ہو کر وہ ہندو کش کی راہ پنجاب میں اور پھر جنوبی ہندوستان میں آگئے اور وہ لوگ آپ سے جدا ہو کر مغرب کو یورپ کے میدانوں میں پھیل گئے بھائی پہلے اپنی آنکھ میں سے شہتیر کو نکالو تو پھر اپنے بھائی کی آنکھ میں سے تنکے کو اچھی طرح سے دیکھ کر نکال سکو گے۔

ذرا منو کے دھڑلے کی طرف بھی توجہ دالیں کہ آپ کے مستند متفقین شوروں کے ساتھ کیسا سلوک کرینگے؟ فرما رہے ہیں۔ یہ تو اپنی عین تعلیم میں داخل ہے اور پھر اسپر اتنا ناز؟

آریہاؤں کے ہی مختلف فرقوں کو آج دیکھ لو کہ کیسے آپس میں خمد ضد ہو رہے ہیں اور ایک دوسرے سے کیسے عناد اور حسد سے برتنے ہیں ایک دوسرے کو آپس میں کیسی حقارت سے دیکھتے ہیں۔ مگر سچی فرقوں میں ایسا نہیں ہے۔ یہاں ہند ہی میں دیکھ لو پریشیرن۔ چرچ آف انگلنڈ۔ بلورن۔ میتھوڈسٹ۔ پیٹسٹ وغیرہ مختلف فرقے ہیں اور آپس میں کیسے میل جول کے ساتھ رہتے اور باہمی رشتہ دار یا بلا امتیاز فرقہ نیک سلوک ہو رہے ہیں۔ دیو سماج۔ سناتن دھرم۔ وغیرہ وغیرہ ایک دوسرے سے کیسے کشیدہ خاطر ہو رہے ہیں کہ بس تو یہی عملی باقی آئند۔

پسین کے ایک نیچرلسٹ ڈاکٹر بیرس نے ثابت کیا ہے کہ چھیلیاں قوت ساحت سے بے بہرہ نہیں ہیں اور آوازوں اور مختلف الفاظ میں تمیز کر سکتی ہیں۔ ایک چھلی کی ایک چھلی کو ڈاکٹر نے اس طور پر مدعا کیا کہ وہ خود ایک جھاڑی کے پیچھے چھپ جاتا۔ اور چھلی کو کھانے کے لئے آواز دیتا۔ چھلی اپنی خوراک لینے کے لئے فوراً آگ پر آتی۔ لیکن جب اور طرح سے بولتا جیسے چھلی کی خوراک کا ذکر نہ ہوتا تو کچھ پرواہ نہ کرتی۔ اور باہر نہ آتی۔ (ہندوستانی)

ریویو آف ریجنل جلد نمبر

مرزا کا سیالکوٹی لکچر

صفحہ ۳۶۳ - بحجز اسلام کے ہر ایک مذہب اپنے اندر کوئی مذہبی غلطی رکھتا ہے۔

کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ اسلام سوائے غلطیوں کے اور کچھ نہیں۔ ہمیں تو ایسا ہی معلوم ہوتا ہے۔ جس حال کہ وہ کلام الہی کا ایک خلاف تعلیم دیتا ہے۔ تو سو کہ غلطیوں کے اور اس میں کیا ہو سکتا ہے۔ یہاں ان افلا کے بیان کی تو گنجائش نہیں اور ضرورت بھی نہیں۔ کیونکہ بارہا ان باتوں کا بیان ہو چکا۔ جسے کتب بھری پڑی ہیں۔ یہاں چند ایک کا اشرارہ کافی ہو گا۔

۱۔ کلمہ جس میں حضرت محمد خدا کے ساتھ اپنی برابری کا دعویٰ کرتے ہیں۔ حالانکہ اس دعویٰ کا مدعی صرف خداوند یسوع مسیح ہے۔

۲۔ حضرت محمد کا اپنی نفسانی خواہشوں کو پورا کرنے کے واسطے خدا کو اپنا ساتھی بنانا۔ حالانکہ کبھی کسی سے پیغمبر نے ایسا نہیں کیا۔ مثلاً زینب کا معاملہ۔ کعبہ کے بنوں کی تعریف کی آیت۔ جو آخر کو شیطان کے ذمہ لگائی گئی ایسی لغزش کھانے والے انسان کی باقی آیات پر کیا اعتبار ہو سکتا ہے۔

۳۔ منہ - ناظرین خود سمجھ لیں
۴۔ حلالہ -

۵۔ جہاد - جو خدا کے عدل و رحم کے خلاف - اور عادت اللہ کے برعکس ہے۔

صفحہ ۳۶۴ - حضرت مسیح نے جس تعلیم کو پیش کیا تھا۔ اگرچہ وہ تعلیم قرآنی تعلیم کے مقابل ناقص تھی۔

دوسرے اس کا بیان ہو گا۔ ہمیشہ سوال یہ رہا ہے کہ انجیل میں کس بات کا کھانا تھا۔ جس کو قرآن سے الگ پورا کیا۔ یا کوئی الہی حوالہ قرآن میں ہے۔ جو انجیل میں ملتی

اس سوال کا ہمیشہ یہی جواب ملتا ہے کہ توحید کا اظہار یہ معقول جواب نہیں۔ یہ جواب صرف انجیل کی عدم واقفیت کے سبب ہے۔ توحید - زبور - صحیف - انجیل و احادیث سے بھرے ہیں۔ پھر اخلاقی تعلیم جو اللہ نے قرآنی توحید تمام دنیا کے مذاہب بھی اس کا مقابلہ نہیں کر سکتے قرآن میں ان آیات کے مقابل کوئی آیت لکھ سکے۔

الف - جو اپنے بھائی پر سبب عصب ہوتا ہے۔ یا اسے بد وقت کہتا ہے۔ یعنی اس کی حقارت کرتا ہے۔ وہ منزل قابل ہے۔ یوں اللہ نے خون کی جڑ کاٹ دی۔ متی ۲۳: ۳۵
ب - بد نظرائی ہے۔ زناہ کی جڑاڑی۔ متی ۲۳: ۳۵
اسلام کی تعلیم کا ثبوت مرزا کی زندگی ہے جو احمدیہ کی بنی کو تارنا ہے۔ اور خدا کی طرف سے اس کا بیان کرتا یہی حال حضرت محمد کا تھا جب اس نے زینب سے آنکھ لڑائی اور آخر زید کے گھر کو آجڑا۔

ج - قسم کی بات کسی قسم کی کھانا گناہ ہے متی ۲۳: ۳۵
مگر اسلام ہر قسم کی قسم کا خزانہ ہے۔ فضول لایعنی یہودہ میں خود قرآن سکھاتا ہے۔ بلکہ خدا بھی لایعنی قسموں کا وظیفہ کرتا ہے۔ مثلاً - سورج چرخے کی قسم - دوستی کی قسم - گھر سے ڈرنے کی قسم - اگر کوئی شخص مرزا کا مرید ہونا چاہے اور کہے کہ مجھے اُرتی چڑیا کی قسم میں تمہارا سچا مرید ہوں - دیکھیں مرزا صاحب اسے کس طرح اپنے مریدوں میں داخل کرتے ہیں۔ کیونکہ اس کا مضحکہ نہیں اُڑاتے۔ مگر خدا کے پاک ایسی یہودہ قسمیں کھا کر پھر خدا کا شاہی رہنما ہے۔ مسیح ہے۔ خدا پر یہی مثل صادق آتی ہے۔

چند برس مدت خدائی کردی - حق و باطل را شناختی - قتال

۳ - بدلہ لینا جائز نہیں۔ جو میری ایک گال پر چٹھر مارے۔ دوسری اسکی طرف پھیر دے۔ متی ۵: ۳۹
مگر قرآن بدلہ کے واسطے پکارتا ہے۔ کہ بدلہ لینا جائز ہے۔
۴ - اپنے دشمنوں کو پیار کرو۔ متی ۵: ۴۴
دشمنوں کے ساتھ نرم - دشمنوں کے ساتھ سخت بھی

طبیعت آج تک تمام محدثوں میں ہے۔

پھر خیرات - دعا و دعا پکی دنیا پکی - غرض کہ تمام اخلاقی اور روحانی تعلیم کمال تک پہنچا دی ہے۔ اس کے خلاف قرآن بالکل ردی تعلیم دیتا ہے۔ ہم کہہ سکتے ہیں کہ نہایت خاک را با عالم پاک چونکہ تعلیم قرآن آپکی نفسانی طبع کے مطابق ہے۔ اس لئے آپ اسکو کامل بیان کرتے ہیں۔
دین عربی کو بہ نسبت کیا مسیح کے دین سے
کیا بھلا فرعون موسیٰ کے برابر ہو گیا

راق

واعظ

باقی آئندہ

دبیاچہ محبت

محبت یا تو ایک ذمی شعور اور با عقل ہستی کی نیک مرضی کے دائمی تقاضو کا نام ہے جس سے ماسوا خود سے سلوک نیک کرنا مقصود ہوتا ہے۔

یا محبت ایک ذمی شعور ہستی کے جذبات دلی کا نام ہے جو دوسرے سے نرمی اور ملامت اور نیکی اور بھلائی کر نیکی غرض سے اور اپنی ذات کی مثل سلوک خیر کر نیکی جہت سے پیدا ہوتے رہتے ہیں۔

حقیقت میں محبت ایک ذمی شعور کی نیک مرضی اور جذبات قلبی کے ان تقاضوں اور خواہشوں اور غریب کا نام ہے جو بذات خود کی مثل دوسرے بھلائی اور نرمی اور ملامت وغیرہ کا سلوک کر نیکی نیت سے ہمیشہ پیدا ہوتی ہوتی ہیں۔ پس ایک نیک مرضی کے ایسے تقاضے اور قلبی جذبات اور خواہشیں اور غریب ایک ذمی شعور اور با عقل ہستی کی دائمی اور لازمی صفت ثابت ہوئی۔ اور یہی امر بھی ثابت ہوا کہ جہاں ایسی مرضی کے ایسے تقاضے اور دل کے ایسے جذبات جیسے کہ اوپر ذکر ہوا یا کے نہ جائیں وہاں پر کوئی ذمی شعور اور با عقل ہستی کا اقبال ہرگز نہ

یقین نہیں ہو سکتا ہے

اگر میان مذکور دست ہو تو یہ امر متحقق ہوا کہ محبت کی محبت محبوب کے اعمال و افعال و اقوال پر منحصر نہیں ہے یعنی کہ محبوب ہو نیکی کے نیک اعمال و افعال و اقوال محبت کے نزدیک ہرگز شرط نہیں ہیں۔ محب اپنے محبوب کو اسکی کسی خوبی کی بنا پر محبت نہیں کر سکتا پر اپنی ہی ذات کی خوبی اور وصف کے لحاظ سے۔

محب کا محبوب کے نیک اعمال و افعال کی شرط پر محبت نہ کر نیک یونیورسل قانون ہے۔ اس قانون کی پابندی نہ صرف انسانی دنیا ہے پر حیوانی دنیا بھی ہے۔ مثلاً جانور اپنے بچوں کو اسی اصول کی پابندی سے پیار کرتے ہیں اور انسانی دنیا میں والدین اصول مذکورہ سے مفید ہو کر اپنے بچوں کی پرورش کرتے ہیں ایک والدہ اور والد اپنے سیاہ فام اور اندھے اور لنگڑے بچے کی اسی اصول کی پابندی سے پرورش کرتا ہے۔ حالیکہ اس بچے میں خوبی اور حسن اور لیاقت کے بجائے سراسر نقص اور عیب پاتا ہے۔

باقی آئندہ

راقم

غلام مسیح ازانباہ

طلباء کے مدارس کی بد اعمالی - گورنمنٹ

گورنمنٹ مدارس میں ایک اعلان منجانب رجسٹرار یونیورسٹی شائع ہوا ہے جس میں طلباء ان علم اپنی بد اعمالیوں کے باعث امتحان سے خارج کئے گئے ہیں۔ ایک طالب علم ایم اے کلاس اس جرم میں امتحان سے خارج کیا گیا ہے کہ وہ مختلف کتابوں سے مضامین اپنے جوابات میں بلا حوالہ دینے کے نقل کرنا تھا۔ دوا میدھاری اے کلاس کے دو سال کے امتحان سے باز رکھے گئے ہیں کہ انہوں نے عمر بنلانے میں دھوکا دیا۔ باقی طلباء انٹرمیڈیٹ کلاس کے تھے جو امتحان سے اس جرم میں خارج کئے گئے کہ انہوں نے عمر کے بتلانے میں دھوکا دیا۔ کیسے انیسوس اور شرم

کا مقام ہے کہ اعلیٰ تعلیم کے دعویداروں سے ایسی حرکات سرزد ہوں۔ گویا یونیورسٹی کا یہ کہہ کر تصور متبادلا ہو جائے کہ اس نے عمر کی قید لگا کر طلبہ کو ایسی ناشائستہ حرکات کی جانب مائل کیا ہے مگر بد اعمالی کے لئے ایسا کوئی حقد قبول نہیں ہو سکتا ہے ایسے ہی واقعات ہیں جو تعلیم یافتہ جماعت کو بدنام کرتے ہیں۔ رہنما دستاویز

جوالا مکھی ضلع کانگرہ میں اصطباغ

مکرم بندہ جناب ایڈیٹر صاحب اخبار نور افغان زلوا افغان تسلیم۔ ارزاہ جہرانی مندرجہ ذیل چند سطور کو اپنی اخبار گوہر بار کے کسی کونہ میں جگہ دیکر ممنون و مشکور فرمادیں۔

جوالا مکھی میں سبھوں کی ایک جماعت ہے۔ یہ جماعت دو تین سال سے ہستی میں آئی ہے۔ یہ لوگ مشن کی طرف سے کسی طرح کی امداد نہیں پاتے۔ زمیندار ہیں۔ اہل حرفہ ہیں۔ لہذا انگو مشن کی امداد کی ضرورت نہیں ہے۔ ان لوہر گڈشتہ کو اور پانچ آدمی پادری ایچ ایف رولنڈ صاحب کے ہاتھ سے اصطباغ حاصل کر کے اس کیس میں رکھ کر دے بھی پہلے سبھوں کی طرح انڈینڈنٹ ہیں۔ اور چند روزہ بھی تھے جاتے ہیں۔ خدا اس جھوٹے سے چراغ کو زیادہ زیادہ روشن کرے۔ تاکہ وہاں بت پرستی کی جگہ خدا پرستی قائم ہو دے۔ اسی ماہ میں ایک ہندو نے سدھو پور تحصیل پالمپور میں مسیح یسوع کو قبول کیا اور عیسائیوں کی محبت میں داخل ہوا۔

اب فقور اساحال ان نام کے عیسائیوں کا بیان کرنا چاہتا ہوں۔ جنہوں نے سدھو پور ضلع کانگرہ میں ایک مذہب قبول کیا۔ ان میں سے ایک کا نام سالومن تھا۔ یہ شخص ضلع ہونڈی پور کے کسی گاؤں کا ہے عیسائی ہونے سے پیشتر مسلمان تھا۔ اور عہد و نام تھا۔ کانگرہ مشن

میں مسیحی ہوا لگی سال چوکیداری کرتا رہا ہے۔ پھر لاہور جا کر جلد گریبا۔ بعد ازاں ایک پادری صاحب کے ساتھ واپس کانگرہ آیا اور فریڈرک کیا گیا۔ لیاقت میں ٹوٹا پھوٹا اردو خوان ہے۔ اب گاؤں مذکور میں درزی ہے۔ تقریباً تین سال گذرے شہر لاہور میں اور زنا کاری کے اندام میں دینی کام سے موقوف کیا گیا۔ جیسر اس نے مسیحی مذہب سے انکار کیا۔ اسکی عیسائی بیوی ماہوار لاہور میں موجود ہے اس نے اس کے لانے کی کوشش کی مگر وہ سالومن کی چٹنی کے سبب اس کے ساتھ نہ آئی۔ لہذا اس نے ایک شخص مسیحی کنڈن کی بیٹی شادی کر لیا اور وہاں چلا گیا۔ مگر وہ لڑکی کے ساتھ عیسائی قواعد سے شادی ناجائز تھی اب آریادھرم حال میں آیا۔ آریہ ہٹنے سے ہفتہ عشرہ پیشتر اس نے پادری ایچ ایف رولنڈ صاحب کو کہا کہ میں تنگدست ہوں۔ امداد کا محتاج ہوں۔ کچھ امداد کیجئے ورنہ آریہ ہوتا ہوں۔ پادری صاحب ممدوح نے فرمایا کہ بیشک قبول کی امداد ضروری ہے مگر آریہ ہونے کی دھمکی امداد نہیں دلا سکتی جو چاہو کرو۔

اب کنڈن جبکی دختر سے سالومن نے شادی کی ہے اور یہ شادی آریہ قواعد سے ہوئی ہے۔ تو مگر کجی ہے مگر کن ہٹا نہیں ہے ضلع کانگرہ میں ریزیل قوم ہے جس کے ساتھ کوئی ہندو خودنی رسم و رواج نہیں رکھتا بالکل انہرے اور عہد و نام سے مذہب دوری پٹ پاتا ہے آریہ ہونے سے کچھ دن پیشتر کنڈن مذکور کی بیوی نے مسس ڈی ایل جٹا مشنری لڈی سے کہا کہ ہم بہت تنگ ہیں اور سالومن کے بچیس روپیہ کے مقروض ہیں۔ اگر روپیہ کی کچھ سہیل بچاؤ تو سالومن کو دیکر گھر سے نکال دیں۔ مہم صاحب نے روپیہ کی امداد سے انکار کیا۔ باریں وجہ وہ کنڈن لڈی صاحبہ سے بلکہ مسیحی مذہب سے بھی ناراض ہو گئے۔ لہذا ان سب مذکورہ بالا اشخاص نے آریہ دھرم کی اونٹنی کا بیڑہ اٹھالیا ہے۔

راقم

پادری برج لال دت سی۔ ایم۔ ایس۔ کانگرہ



گدیر اسدین چنگریان اچارین بیان

مندرجہ عنوان ایک پنجابی مثل ہے جس کے مطلب کو
بیل شیرازیوں اور افراتے ہیں

واعضاں کیس جلوہ میر میراث ممبر نے کنند
چوں بماندے روند آن کار دیگرے کنند

یہ صرف کام ہے۔ کام نہیں۔ یہی حالت آجکل ہمارے
بھائیوں کی ہے۔ جہاں دوچار بیٹھے ہیں۔ ایک دوسرے
کی بدگوئی۔ مشنریوں پر بے لگائی۔ اور یہود و سرائی
میں تضحی و قات کرتے ہیں۔ اپنی تعریف۔ دوسروں کی
تخریب۔ اپنے حال کے مطابق جو کہیں وعظ سن لیں تو
جھوٹ پکڑنے لگیں۔

دیکھنا چھو کہ کافر کہیں کہنا واعظ
اس قدر مخمہ سری تیرے بھی ایمان میں

بھائیو! ہماری حالت کہاں تک گر گئی ہے۔ حرف تپیں
ہی باتیں ہیں عمل نازد۔ مشنریوں کو ہم کس منہ سے
بڑا کہہ سکتے ہیں۔ جبکہ ہم میں ایک بات بھی بھلی ایسی
نہیں۔ جس کا مقابلہ ہم مشنریوں سے کر سکیں۔ ایک بھی
کام ایسا ہے کہ جس کو ہم نے شروع کیا ہو۔ اور اس کو کمال
تک پہنچایا ہو۔ دو تین مثالیں میں آگئی خدمت میں
میش کرتا ہوں۔ انپر غور فرمادیں۔

۱۷۔ سہ برس سے زیادہ کا عرصہ گزرتا ہے کہ جب نیا
کے میچوں کے ولیمیں بشارتِ انجیل کا ولولہ اٹھاتا
وقت انہوں نے مجمعِ بشروِ شباب ایجا کیا۔ جس کے پہلا بستر
منشی اشرف علی صاحبِ مرحوم تھے چند سال تک اس کا
بہت غور فرمایا۔ مگر اب وہ کہاں ہے؟

۱۔ اس کی محدودیت سے چھپ کر کونسل ایجاد ہوئی
وہ بھی آخر کو فنا فی الکونسل سی۔ ایم۔ ایس ہو گئی
۲۔ ہا برس گزرتے ہیں کہ بڑا رت انجیل کو بے بس
مبشر انجیل ماہواری پیچہ نکالا۔ اسمیں حالانکہ ٹرکٹ
سوسائٹی کی طرف سے کاغذ مفت۔ اور روپیہ بھی چنہ کا

کچھ کہ نہ تھا۔ مگر آپس کی بدگمانیوں اور اپنی شناختوں کی وجہ
اور قلتِ مضامین کی شکایت سے وہ بھی عدمِ سودھارا۔
اس کے باقی ماندہ روپیہ سے نصف شیر سنگھ صاحب
مرحوم نے اپنا کج گول حسیو لیا۔

۴۔ امرتسر کے میچون نے مشنری کئی خصلتوں کا منتقل کیا
ایک انڈین کرکٹن ایسوسی ایشن نکالی۔ چونکہ آسنی یا دیہی
ایچل کے خلاف جگم خاندن تو پورہ میرے آسمانی باب نے نہیں
لگایا۔ جڑہ سے اُٹھار اچھا لگا۔ ایک ہی سالیں عدم کو سرحال
اُس کے بانی تو تو میں میں کے خاندن میں اگر متا ہوئے
۵۔ اب ۹ سال سے بعض غیرت مند نوجوان میچون
نے انگریزی نمونہ پر امرتسر سے سی اخبار نکالا۔ جسے ہم کہہ سکتے
ہیں کہ کل خلی کے ساتھ اپنی سی خدمت کو پورا کیا مشن

کے بعض انتظامات پر گاہے گاہے اُس نے سخت جھگڑے
جنگے باعث اکثر مشنری اُس سے مذاخل بھی ہو گئے۔ گو میں
یقیناً کہہ سکتا ہوں کہ اُس نے عموماً نیک نیتی سے ایسا کیا
البتہ بعض دفعہ سخت الفاظ میں ایسا کیا۔ جبکہ خیار و انخابا
انتخاباً پڑا۔ اور اُسکی حالت کمزور ہوتی گئی۔ مگر نوعِ عہد سے
یہہ طریقہ بھی اُس نے چھوڑ دیا۔ تاہم اسکو سرسبز و حاصل
نہ ہوئی۔ اِس پرچہ میں سب سے بڑی خوبی یہہ ہے کہ
کسی مشن یا مشنری کا اسمیں مطلق دخل نہیں۔ یہی
ایک کام تھا۔ جو خالص پنجابیوں کا ہے۔ باقی چار شالیں
جو میں نے دی ہیں۔ انہیں بہت کچھ مشنریوں کی امداد
بھی تھی۔ سوائے نمبر چار کے۔

خوابِ حُرّوش میں پڑے ہیں۔ اگرچہ وعدے بہت ہیں مگر ایفائے وعدہ نادر۔ خالی خالی باتوں سے کیا ہو سکتا ہو؟

میں بھی بھائیو۔ کیا ہمارے واسطے شرم کی بات نہیں کہ کچھ لوجھو تو ڈوب لسنے کی جگہ ہے۔ اگر یہ پرچہ بند ہو گیا۔ تو ہم کس طرح مشہورین کو منہ دکھائی گے۔ اور کیونکر انکو بتا سکیں گے کہ یہ کلام فرمایا جائے۔ البتہ اللہ تعالیٰ وحی و اعظّم حکم کہاں سے ملیگا۔ پچاس ماہ تکوئے سے نئے وعظ۔ نئے روحانی تجربات۔ نئی روحانی معلومات۔ نئی نئی کلام کی تفسیریں۔ سنایا کرتا ہے۔ فردوسی پچھٹنا نہ لیر گا۔ بعضی وقت ہے کہ ہم بھوکا ہنڈہ بنا دیں۔ بند ہو کر پھر چھٹانے سے کیا حاصل ہوگا تاؤ بہت کرو۔ جو منظور بہت ہو سکتا ہے۔

ہمتِ شیشی کی نذر کرو۔

وقت پر خطرہ بہت ہے اگر خوش ہنگام کا
جل گیا جب کھیت سینہ پر سا تو پھر کس کام کا
نہ خیال فرمائیے کہ ہم فضول باتوں میں فیشن میں
شان و شوکت میں کس قدر اپنی کمائی خرچ کرتے ہیں اور
بازاری سخی کس قدر سپودگی میں کرکس کے موقع پر روپیہ برباد
ڈیوہیں جسکی حالت پر ذیل کا قطعہ ملاحظہ کیا ہے :-
اے فقیر و غور کار ہر روزہ ما
دس پیر زحام کا سد کوڑ کا ما
سے خند دروزگار دیگر یہ خلق
بر طاعت و بر نماز و بر روزہ ما

افسوس ہے۔ بھائیو! کیا آپ اس پر فکر نہ کرینگے ہیں کہ اس
پر مہی کے واسطے بھی کچھ جیب سے نکالیں۔ اگر آپ کو اس سے
کچھ فائدہ نہیں۔ تو اور سینکڑوں روحیں اس سے فیض
پاتی ہیں +

انہوں نے کس قدر ناپاک نادلوں کا طوفان بدھتیری
اٹھا ہوا ہے۔ اور لوگ کس شوق سے لنگوڑ پھٹے۔ اور ان سے
رفاقت رکھتے ہیں۔ بعضیں کے ہاتھ میں کوئی نہ کوئی
نادل ہر وقت دیکھا جاتا ہے۔ مگر یہ تو جان و مال و ایمان
برباد کرنے والے دوست ہیں۔

دور باش از اختلاط یار بد
یار بد بدتر بود از یار بد

مار بد تنہا ہمیں بر جان زند
یار بد بر جان دیرایاں زند
مگر می ایسا سچ کا خدمت گزار خادم ہے۔ اسکی خدمت
مقابلہ پر اسکی چند کمزوریوں اور غلطیوں کو نظر انداز کرنا
چاہیے۔ اور جہاں ہودے اسکی خدمت مقابلہ پر اسکی
چند کمزوریوں اور غلطیوں کو نظر انداز کرنا چاہئے۔ اور جہاں
ہووے اسکی خدمت کرنا چاہئے۔ در نہ صرف اس کا خون
ہوگا۔ بلکہ بہنوں کو روحانی فیض سے ہم محروم رکھینگے
آخر کو اس کے فراق میں اس شعر کا درد کرنا پڑیگا
چہ کم چیں نہ کم نالہ و زیاد و غمان
کہ فراق تو چنانچہ کہ بداندیش مباد
یاد رہے کہ مسیحی کے ساتھ میر کسی قسم کا واسطہ نہیں خف
میسوں کا روحانی فائدہ نہ نظر ہے۔ کہیں ذاتی فائدہ کے
لحاظ سے شریعوں کی طرح مجھ پر الزام نہ لگائیں کہ
ہنگام و غلط چرب زبانی ذرا سنو
یوں تو دکھائی دیتے ہیں وہ غریب
یہ جرمی کا نوٹس بھی میں دیکھ کر بہ چہرے پر طور لکھنے پر
مجبور ہوا۔ اب توجہ کرنا نہ کرنا آپکا کام ہے۔ میں اپنے مسیحی
فرض سے سبکدوش ہوا۔ ابھی تو شام آپ کہینگے کہ
سوچی ہے آج حضرت داغظ کوہ کی
ہلکو ڈرار ہے ہیں عذاب قریب سے
لیکن یقیناً اس کے بند ہونے پر اس کے فوائد اور نقصانات
معلوم ہونگے۔ میری دعا ہے کہ خدا اس کو قائم رکھے۔ اور
دیسوں کی ہمت پر برکت بخشے۔ آمین
راقم
واعظ

کابل میں برٹش سفارت کی دعوت بڑے تپاک سے
ہوئی اور وہ محلات کے نزدیک ایک عالی شان محل میں
فروش گئے تھے

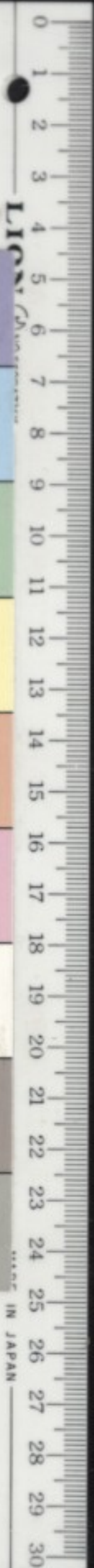
مِلّٰتِ سَلَات

جناب ایڈیٹر نورافشان

سلسلہ کے کو دیکھو مطبوعہ ۲۰۲۰ ستمبر کا چرچہ
مس۔ وہ یہ بھی کہتا ہے کہ تورت میں جہاں کہیں
غیر بنی اسرائیل کے لئے بھائی کا لفظ استعمال ہوا ہے
وہاں اس کا نام بھی آیا ہے۔ پرچہ ان کہیں محض بنی
اسرائیل کو بھائی کہا گیا ہے۔ وہاں اسمعیل وغیرہ کی اولاد
سے ہرگز غرض نہیں لی گئی ہے۔ اور اگر ایسی ملاوکی جگہ
لی گئی ہے۔ مخالف اس کو ثابت کرے۔ واضح ہو کہ جگہ
بنی اسرائیل کے لفظ سے مراد ہے۔ نہ کہ بنی اسرائیل سے
مس۔ وہ یہ بھی کہتا ہے کہ اگر حضرت محمد کا نسب نامہ
بغرض محال حضرت اسمعیل تک پہنچے بھی جادے۔ تو بھی
نا درست ہے۔ کیونکہ کتاب اعمال الرسل ۱۱۰۳ میں یہ
پیشگوئی جو ابن عباس نے جن کی صداقت کا انکار قرآن نے
کو بھی نہیں۔ حضرت عیسیٰ چہاں کی ہے۔ اور نہ حضرت
عیسیٰ خود یا قول انجیل ۱۰۳۰ میں اس پیشگوئی کے
متنقی ہونے کی مدعی ہے۔ لہذا یہ پیشگوئی کسی طرح سے
حضرت محمد صاحب پر عائد نہیں ہو سکتی۔ اور اگر کسی ناخبات
اندیش کے نزدیک کچھ دیر کیے درست بھی ہو۔ تو یہ لوگوں کا
اپنا ہی اختلاف ہے۔ اور جن کا ثبوت پہنچانا اہل اسلام پر فرض
ہے۔ نہ کہ ہم پر۔

صاحبان چونکہ میرے نزدیک اس عیسائی کے جوابات
کی تردید ذرا مشکل تھی۔ لہذا میں نے عیسائی کے جوابات
کو ہمراہ خط کے مولوی محمد عثمان شریف حیدر آبادی کو بغیر
حصول جواب ۲۵ جولائی ۱۹۰۵ کو روانہ کر دیا۔ جن کے جواب
میں مولوی صاحب نے اول تو سخت تسہیل و سکوت اختیار
کیا۔ مگر میرے متواتر اسراروں پر چند بار خطوط بندہ
ان سے کرتا رہا۔ ان کی طرف سے اب کوئی برکت نہیں

ذیل جواب موصول ہوا۔ وہاں لکھا
غریبی شیخ حسن محمد صاحب سلمہ
السلام علیکم۔ رحمت اللہ برکاتہ۔ مزاج ہمایوں۔ واضح ہو
آپ کا خط پہنچا۔ عیسائی کے اعتراضات کا جواب فی الحال دے
نہیں سکتا کیونکہ میرا مزاج بالکل بگڑا ہوا ہے۔ مرزا حیرت
صاحب کو لکھے۔ اگر وہ مناسب سمجھے۔ تو ضرور جواب اپنے اخبار
میں شائع کرینگے۔ کیونکہ مساکے۔ دو اعتراضوں کے تمام اعتراضات
متن پر ہیں۔ اور متن مرزا صاحب کا ہے۔ پیشگوئیوں کی نسبت
جو دو اعتراضات ہیں۔ ان کا جواب دینا مجھ پر لازم ہے۔ مگر
میں نہیں دیتا ہوں اس لئے کہ انکو میری پیشگوئیوں
سے کچھ بھی تعلق نہیں ہے۔ اور نہ میری بحث سے تعلق ہو
جو میں نے ان پر کی ہے۔ اگر کچھ تعلق ہے بھی تو عہد غنیق
کی پیشگوئیوں سے ہے۔ جو آنحضرت کی نسبت ہیں آپ
کے معلومات کے لئے جواب دیتا۔ مگر کیا کروں۔ علالت کے
سبب مجبور ہوں۔ کتاب میں دیکھ نہیں سکتا۔ مٹ و دم
عیسائیوں کا خاصہ ہے کہ جب گت جاتے ہیں تو مکہ نہ
چھوڑ دیتے ہیں۔ تا بحث کی شے سپرد ہو جائے۔ اس لئے کٹ
(مکہ نہ نہ) کو چھوڑنے نہیں دینا۔ عیسائی مذہب کو
جسٹلائیکامدہ اور آسان طریقہ یہ ہے۔ کہ بائبل سے آنحضرت
کے نسبت پیشگوئیاں مبتدا دینا ایک ہی کیوں نہ ہو۔ یا مردجہ
بائبل کو انسانی اور قرآن مجید کو آسمانی کر دینا۔ ان میں سے
کوئی ایک بات بھی ثابت ہو جاوے۔ تو بحث کا خاتمہ ہے۔
یعنی اسلام کی حقانیت ثابت ہو جاوے گی۔ پھر دوسری
باتوں پر بحث کرنا فضول ہے۔ اسی وجہ سے رسالت مجیدہ
میں پیشگوئیاں لکھ دیں۔ اور ایک دو ورقہ لکھا جس میں
دنیا کو آسمانی کتاب کی ضرورت اور قرآن مجید کا آسمانی ہونا اور
مردجہ بائبل اور دید کا آسمانی نہ ہونا بلاکل عقلیہ و نقلیہ ثابت
کیا گیا ہے۔ یہ تمام مخالفین اسلام یعنی عیسائی۔ ہندو۔ آریہ
برہمن وغیرہ میں تقسیم کرینگے قابل کاہرچہ انگریزی کا تقسیم کیلئے
مرسل ہیں اور اسکی اردو بھی زیر طبع ہے۔ پھر غرض میں اسکی بھی خدائی
رہ نہ کیونکہ اسکی (مکہ نہ نہ) کوئی نہیں ہے۔ آپ عیسائی کے سبب لاجواب ہو



پست ہمت ہر جے ہزاروں مسکنے بالکل ٹھیک لکھو اگر وہی وجہ سے
جواب نہ لکھ سکے۔ تو مولوی فیروز الدین ڈسکوی مدد
سیالکوٹ کو لکھے۔ وہ ضرور انوار اسلام میں جواب شائع
کرینگے۔ ایک انگریزی کتاب قابل دید ہے۔ اور عیسائیوں
کو بتانے کے قابل ہے۔ اسمیں بہت سی پیشگوئیاں پھیل
توریت زبور سے آنحضرت کی نسبت مندرج ہیں۔ اور بہت
سے مشرقی اعتراضوں کا جواب بھی ہے ضرور اس کو
دیکھئے۔ اور اس عیسائی کو بتائیے۔ اگر ہو سکے۔ تو اسکا
جواب بھی لکھنے کیلئے کہئے۔ اس کے نام اور پتہ سے مفتہ بخشہ
میں اطلاع کرونگا مولوی صاحب نے آج تک کتاب
کا نام نہیں بتایا جبکہ اردو پرچہ روانہ کروں گا نقطہ
دہوا ہذا۔

دستخط مولوی صاحب انگریزی۔

مولوی محمد عثمان شریف

چونکہ میری خط و کتابت نہ تو مرزا حیرت صاحب اور
نہ ہی مولوی فیروز الدین ڈسکوی سے ہوئی تھی۔ اور نہ ہی
ان صاحبان میں سے اول الذکر کا ترجمہ کو پتہ معلوم تھا۔
لہذا میں نے مورخہ ۸ اکتوبر ۱۹۹۶ء کو ایک خط بدین مضمون
لکھا۔

مولوی صاحب سلام علیکم

چونکہ ان صاحبان سے جن کا آپ نے اپنے خط میں
ذکر کیا۔ تعارف نہیں ہے اور دوسرے انہوں نے کوئی
اسلامی ہینڈ بل عوام میں تقسیم کے لئے میری طرف نہیں
بھیجا۔ مگر جناب نے لہذا التماس ہے۔ کہ برائے ہمدانی میرا
۲۵ جولائی ۱۹۹۶ء والا درسلہ مرزا حیرت صاحب یا مولوی
فیروز الدین صاحب کو بجنسہ بھیجکر ان کو فہمائش کردیں
کہ جو صاحب اس درسلہ کا جواب دیتے پر آمادہ ہو۔ وہ اگر
قلمی جواب میری طرف نہج کر کریں۔ تو عین دلہش ہے
اور اگر کسی رسالہ یا اخبار میں شائع کریں تو اس کا پورا پورا
مذریعہ کار و جہد کو دیں۔ تاکہ میں اس کو منگوانوں۔
مگر افسوس کہ اس وقت تک مولوی صاحب نے

بالکل خاموشی اختیار کی ہے۔ اور اس خاموشی سے
ناظرین اخبار نور افشان اپنے لئے نتیجہ نکال سکتے ہیں۔
اب مضمون ہذا کو علمائے اہل اسلام کے آگے پیش
ہے کہ جہاں تک ممکن ہو سکے۔ شائستگی۔ اور قرآن شریف
کی تعلیم مد نظر رکھ کر ہر ایک نمبر کا جواب با ترتیب اخبار نور
افشان میں شائع کر اگر کچھ کو مشکور فرمادیں۔ اور جواب
پورا اور مکمل اور مختصر اور قرآن کی تعلیم سے ثابت کر کے
دین۔ بد تہذیبی کو کام میں نہ لائیں۔ اور ایک ماہ کے
اند جواب دیں۔

خدا گدے

شیخ حسن محمد طالب علم مشن سکول حلال پوچھان ضلع
گجرات پنجاب

خداوند مسیح کے جی اٹھنے کا نواینج و واقعات متعلقہ سربوت

۱) خداوند مسیح کی موت و کفارہ توریت و انبیاء صحیفہ
کا مغز ہے۔ چنانچہ فریاد پیدائش کی پہلی کتاب سے ملاخی
نبی کی کتاب جو پڑانے عہد نامہ کی آخری کتاب ہے ہمکا
خداوند کی نسبت صراحتاً و کنایتاً مختلف پیشین گوئیاں
پائی جاتی ہیں۔ انہیں سے چند اسکی موت و کفارہ کا کھلا
کھلا ذکر کرتی ہیں۔ اور بعض مقامات سے اس کے جی اٹھنے
کا بھی پتہ لگتا ہے۔ پس اگر مسیح جی نہیں اٹھا تو اسکی
موت نہ صرف محض بے مطلب ہی ٹھہرتی ہے۔ بلکہ کفارہ
ناقص و ناتمام ٹھہرا۔ اور ہماری امید بھی اس کفارہ سے
موتوٹھ ٹھہری۔ چنانچہ پولوس خواری بھی ان خط قرنتی ۱۵
باب ۱۴-۱۵ میں یوں فرماتے ہیں۔ اور اگر مسیح جی نہیں
اٹھا تو ہماری منادی جھٹ ہے اور تمہارا ایمان بھی جھٹ
پھر اگر مسیح نہیں اٹھا تو تمہارا ایمان بیغایدہ ہے تمہارے
اپنے گناہوں میں گرفتار ہے۔

کیونکہ مسیح کا جی اٹھنا اس کے کفارہ کے کام پر خدائی
رضامندی و مقبولیت کے اظہار کی ہر ہی پولوس رسول
خطرہ میں اباب ہم آیت میں فرماتے ہیں۔ مگر قدوسی
کی روح کی نسبت قدرت کے ساتھ اس کے جی اٹھنے
ہی سے خدا کا بیٹا ثابت ہوا۔
پس ہماری پہلی دلیل کفارہ کی ذات و خاصیت
پر مبنی ہے اور وہ یہہ مطلب کرتی ہے کہ مسیح کفارہ دینے
کے بعد مردوں میں سے جی اٹھے۔ ثانیاً۔ مسیح کی موت
شہیدانہ موت نہ تھی اور نہ ہی وہ اپنے کسی گناہ کے باعث
صلیب پر مارا گیا۔ پس لازم آتا ہے کہ اسکی موت کفارہ کے
طور پر بنی آدم کے واسطے ہوئی۔ اور اگر کفارہ کے طور پر وہ
بنی آدم کے واسطے مصلوب ہوا تو ہماری مذکورہ بالا دلیل
کے مطابق اس کا جی اٹھنا ضرور تھا۔ چنانچہ اسکا کفارہ ہونا
صد با مقامات انجیلی میں مذکور ہوا ہے۔ منجملہ ان کے دو
حوالے پیش کئے جاتے ہیں۔ ۱۔ خط پولوس باب ۱۵ آیت
میں لکھا ہے۔ اور اپنے بیٹے کو بھیجا کہ ہمارے گناہوں کا
کفارہ ہو۔ پھر۔ قرنتی ۱۵ باب ۴ آیت میں مندرج ہے۔
جیسا کہ کتابوں میں لکھا ہے کہ مسیح ہمارے گناہوں کے
واسطے مواتا اور گاڑا گیا اور تیسرے دن کتابوں کے موافق
جی اٹھا۔

(باقی آئندہ)

راق۔ غلام مسیح مین پوری

مجربہ شمالی کے نسا و نرالہ ان کی تحقیقات میں
روسیوں کی چالاکیوں کی عجیب افواہیں مشہور ہیں۔ روپوں
نے کسی خفیہ ایجنٹ رکھے ہوئے ہیں کہ ہاسی گیر دل کو شہوت
دیکر و غلامیں کہ وہ حلیفہ بیان کریں کہ تارپیڈو بھی موجو
تھے۔ اسپرینٹن کے روسی سفیر نے اعلان کیا ہے کہ خفیہ
ایجنٹوں کی خبر غلط ہے۔

خداوند مسیح

جانتا ہوں کہ جیسا خدا بیسا ہی انسان بھی عادل اور رحیم ہر وہ ایک ہی وقت میں ہو سکتا ہے۔ مگر یقین خدا کی بابت یہ قرائنی خیال نہیں ہے :

علاوہ ازیں قرآن میں ایک اور آیت ہے جو شفاعت کے خیال کی عین نقیض ہے۔ "من عمل سوءً یجزیہ"۔ اس آیت کا مطلب ہے کہ جو شخص فعل بد کرتا ہے تحقیق وہ اسکی سزا پا دیگا۔ پس اب نبی پر یہ این نظر کہ وہ شفیع ہے بحدسہ کر نیکی کو کسی وجہ باقی رہ گئی ہے۔ لفظ من سے ظاہر ہے کہ کوئی عمدی کسی صورت سے نجات حاصل نہیں کر سکتا بلا اس بات کے کہ پہلے اسکو گناہ کی سزا مل جادے۔ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی تو ابو بکر جو پہلا خلیفہ تھا سیدت سے چلا اٹھا کہ یا رسول ہم میں سے کون کبھی نجات پا سکتا ہے ؟ نبی نے جواب دیا۔ اے ابو بکر کیا تو کبھی بیمار نہیں پڑا ؟ پس یہی سزا نہیں ہے جو تجھکو تیرے گناہوں کی مل گئیں۔ (ظاہر الحق) میں یقین کرتا ہوں کہ میرا دوست میرے ساتھ اس میں اتفاق کرے گا کہ امراض گناہ کی نہ تو تلافی کر سکتی ہیں اور نہ اسکی سزا کو دھن کر سکتی ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ ابو بکر نے بھی ایسا ہی محسوس کیا کہ گناہوں نے رسول کے جواب سے تسلی پذیر نہ ہو کر یوں آواز بلند کی :

کیف حالی یا الہی لیس لی خیر العمل
سود اعمالی کثیر زار طاعانی قلیل

اے خدا قیامت کے دن میرا کیا حال ہو گا کیونکہ میرے نیک اعمال کم ہیں برے اعمال بہت :
جو جہان تمام بانوں کے میں سر محمد محسن صاحب سے یہی عرض کرتا ہوں کہ وہ اپنی ہی تحریک کے مطابق عمل کرے اور اسلامی علم الہی کی نعت سے لفظ رحمت کو نکال دے۔ نیاز مند مولوی حاجی حکیم سلطان محمد ازکاپور :

(۷) من عمل سیدۃ فلا یجزی الا شہا جو کوئی برا کام کرتا ہے تو اسکو دوسری سزا ملے گی اس آیت کو بھی

پر غور کیا تو معلوم ہوا کہ فی الحقیقت دین محمدی میں کسی صورت سے نجات نہیں ہے بجز یہی میں نے لکھی ایک آیات اسی مضمون کی موید معین دیکھیں اور کی ایک احادیث کو دیکھا چنانچہ بعض اُن میں سے مشکوٰۃ کتب الایمان میں موجود ہیں۔ اور ایک ماہ تک میں قرآن کو تنہا غور سے دیکھا کیا جب کہ کچھ بھی ملویر نہ آئی تب میں بوقت شام مولوی علیخان صاحب کے مکان میں اور حافظ ناصر حسین صاحب بھی موجود تھے میں نے مولوی صاحب سے کہا کہ جناب آپنے اس آیت کی طرف غور کیا ہے آیت مذکورۃ العذر کو میں نے سنا ہے۔ مولوی صاحب نے ارشاد فرمایا کہ البتہ اس کا مضمون بہت ٹھیک ہے اور یہی مقتضائے حق ہے۔ پس میں نے کہا کہ بیشک مقتضائے عدل تو یہی ہے مگر شفاعت رسول سے انکار کیجئے اور جس قدر احادیث کہ اس مطلب کی مدگار ہیں سب کو دعوٰۃ لکے مولوی صاحب نے کہا کیوں۔ میں نے کہا اس لئے کہ سفارش منافی ہے عدل کی دوسرے یہ کہ نجات بالاعمال لازم ہوگی پس میں نے مولوی صاحب کو تمثیل ذیل کو سنایا کہ بالفرض ایک حاکم نے اپنی رعایا کے لئے ایک ایسا مضمون شائع کیا کہ من میل متعال ذرۃ خیر اریہ من میل متعال ذرۃ شر اریہ۔ پس ایک شخص نے جو کہ اس قاعدہ سے واقف بھی تھا اس کے خلاف کیا کہ ایک سال کی قید کا مستوجب ٹھہرا اور حاکم نے ایک برس کی قید کر نیکا حکم صادر فرمایا۔ بعد اُس کے ایک خاص ملازم اسکی سفارش کر نیکے لئے آیا اور اُس سے کہا کہ فلاں شخص نے اگرچہ خلاف قانون کے فعل کیا مگر آپ اسکو معاف فرمایا گیا۔ پس دو حال سے خالی نہ ہو گا یا تو اسکی سفارش کو مانے گا اور اسکو چھوڑ دیگا۔ یا اسکی سفارش کو رد کر دیگا اور اُسے قید میں رکھ دے گا۔ پس با اختیار شق اول بادشاہ نے اپنے حکم کا عدول کیا اور یہ بہت سخت امر ہے۔ اور با اختیار الشانی شفاعت باطل ٹھہر گئی اور محمد صاحب کا کذب ثابت ہو جائیگا کیونکہ انہوں نے بہت سی احادیثوں میں کہا ہے کہ میں شفاعت کر دے گا اگر ہم نجات بالاعمال کو مان بھی لیں تو بھی دین اسلام کے اصول کے موافق ہم ابد الابد اُس کے دوزخ میں

نورانی

۱۲۵

جتنے رہینگے کیونکہ احادیثوں سے ثابت ہے کہ اگر ہم ہزار برس عبادت کریں اور خدا کی مرضی پر چلیں لیکن قوتِ مردن مردود اور بے ایمان مرجائیں گے اور اگر تمام عمر کھڑے ہو و لعب کریں تو بوقتِ مردن جنت میں جائیں گے۔ پس ایسے بلا بنیاد تو اعد پر فریفتہ ہو جانا عقلِ انسانی سے بعید ہے۔ پس ہم کو ایسے سنجی کی تلاش کرنا چاہئے جس کا یہ کام ہو۔ اگر تم جو شکے اور شبے بوجہ سے دبے ہو میرے پاس آؤ کہ میں تمہیں آرام دے گا مولوی صاحب اس آیت کو سنتے ہی پریشان ہو گئے اور ہم دونوں میں مدت چھ ماہ تک مباحثہ خفیہ رہا بغرض آئندہ یہاں سے مجھے دینِ محمدی کی تعقیب کتنی پڑی یہاں تک کہ خدا نے مجھے غریب کو اپنا سیدھا حارس بنا دیا اور نجاتِ ابدی کا وارث بنایا اور اب میری یہی دعا ہے کہ میرے تمام محمدی بھائیوں کو بھی اس راستہ پر لائے آئیں۔ (الراحمہ حاجی سلطان محمد ازگانپور ۱۲ گشت سنہ ۱۳۹۴ھ)

(۶) من یعمل سوء یحجزہ جو شخص برا عمل کرے ضرور اس کی جزا پائیگا۔ یا جزا دیا جاوے گا ساخہ اس کے حرف من دلالت کرتا ہے کہ جو شخص برا عمل کرے ضرور ہے کہ اس کی جزا دیکھتے اور قیامت میں مانو ہو جاوے محمدی صاحبان بنیادین کہ کیونکہ حضراتِ محمدی اس قاعدہ کے بموجب نجات پاویں گے یا محمد صاحب شفاعت کریں گے۔ اور کیونکہ خدا اپنے قانون سے عدلی کریگا۔ اسمضمون کے برخلاف جناب محمد صاحب نے جو کہ اٹادہ سے اخبار اپنی فیضی میں شائع کیا تھا اور اس کے جواب بعد رد اور دلائل کے اسی اثبات میں میں نے بھی شائع کیا تھا اب اسکو میں یہاں درج کرتا ہوں تا محمدی مباحثین سے ہمارے اگر احباب واقف ہو جاویں اور ان کے حسن اخلاق پر ہزار بار آفریں کہیں۔ وہ یہ ہے :

محمد محسن صاحب سے [خدمتِ ادبیہ] فیضی :

تحریری مباحثہ [قرنِ تفسیلِ مشعلِ رسالہ خیرِ مریدہ - ومن یعمل مشعل رسالہ شیرِ مریدہ جناب من - میں آپ کے کار سپانڈنٹ مشاہد محسن کا ممنون ہوں کہ میں نے ایک شخص کو اس بت

کا موقع عنایت کیا کہ وہ اس کے فائدہ کی خاطر مذکورہ بالا آیت کے زیادہ تر عمیق معنی کی تحقیق کرے : میں خیال کرتا ہوں کہ وہ نہایت ہی خطرناک طور پر دو متفرق باتوں کو خلط ملط کر رہا ہے۔ یعنی عدل اور رحم کو۔ اور اگر اس کے اقلید پر کچھ کہا جاسکے تو یہ وہ نام ہیں جو اس نے اپنے خط میں منظور کئے ہیں۔ مگر میں اس امر کو اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ میں اپنے استاد کے اس طریقہ کی پیروی کروں جس سے وہ اپنے مخالفین کے ساتھ برتاؤ کیا کرتا تھا۔ یعنی کہ ایسی غلطیوں کا حملہ اور بردباری سے انہماک کروں جیسا کہ حافظ کہتا ہے :

بدم گفتی و خورندم عفاک اللہ لنگو گفتی : جواب تلخ نے زید بلب لعل شکر خوار :

سرمحسن نے آیت مذکورہ کا مطلب نہیں سمجھا اور میں بڑی نجیدگی کے ساتھ امید کرتا ہوں کہ وہ اس آیت پر زیادہ تر عمیق نظر سے دیکھے گا۔ اس کا بیان ہے کہ شفاعت کے ذریعہ نجات یا فتنی کے طریقہ سے خدا کی ذات کا جیم پہلو منکشف ہوتا ہے۔ مگر میرے دوست کو یہ خیال رہے کہ اوپر کی آیت میں لفظ رحم کو نجات کے محمدی نظام میں کچھ دخل نہیں ہے۔ اور خدا اپنی خلقت میں سے کسی پر بھی رحم نہیں کریگا اور آیت تنازعہ فیہ باطل ٹھہریگی۔ ازہ کے قرآن ہر ایک شخص کا ذرہ ذرہ اور نہایت دقیق طور پر حساب ہوگا اور انہی کے مطابق اسکو جزا یا سزا ملیگی۔ پس وہ مجھے بتلاوے کہ اس کی رائے کے مطابق وہ رحمت کہاں پر مل سکتی ہے جس کا اس نے ذکر کیا ہے؟ اور نجات بذریعہ شفاعت کا خیال ذیل کی دو باتوں سے ناممکن ٹھہر جاتا ہے :

آئل - اگر ہم یہ تسلیم کر لیں کہ شفاعت کیجاوے گی۔ تو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ شفاعت کس وقت کیجاوے گی؟ سزا سے پہلے یا بعد میں؟ پس اگر پیشتر تو آیت ہذا بے معنی ٹھہرتی ہے۔ اور اگر بعد میں تو بتلاؤ کہ اس کی ضرورت کیا ہے؟ پس ظاہر ہے کہ قرآن میں شفاعت کا صرف قیاس ہی قیاس ہے۔ میں

واقعات اور اسباب

جرمن کا ایک شخص اپنے بیٹے کو طوطے کی طرح بچہ میں پالتا ہے۔ لڑکے کی عمر اس وقت تین سال کی قریب ہے۔ گرمی میں اس کا بچہ مکان کے صحن میں رہتا ہے اور چارے میں اندر۔ پولیس کو جب یہ خبر معلوم ہوئی۔ تو ایک افسر تحقیقات کے لئے اس شخص کے مکان پر بھیجا گیا۔ مگر اس نے کسی طرح کا خوف نہ کیا اور افسر پولیس کو بے تکلف اندر لے جا کر بچہ دکھا دیا۔ اور اس سے کہا کہ میرا اور کوئی نہیں جو میری غیر حاضری میں اس بچے کی خبر گیری کر سکے۔ اس واسطے میں اس کو بچہ میں رکھتا ہوں۔ خدا اور شاہ کی طرف سے میں اپنے بچے کا مالک ہوں جس طرح چاہوں پالوں۔ میں اس کو ہر روز نہلاتا ہوں۔ کھانا کھلاتا ہوں اور رات کو اپنے ساتھ سلاتا ہوں۔ چونکہ قانون میں ایسی کوئی دفعہ نہیں جو والدین کو اس طرح اولاد کی پرورش کرنے سے منع کرے اس لئے پولیس افسر حیران ہو کر چلا آیا تہذیب النساء،

لیڈی کمرزن صاحبہ کی صحت یابی کا برا سبب ہمارے شہنشاہ ہند ہیں۔ کیونکہ انہوں نے اپنا خاص ڈاکٹر لیڈی صاحبہ کے علاج کے لئے بھیجا تھا جب ڈاکٹر پہنچے۔ تو اسے معلوم ہوا کہ جس مکان میں لیڈی تھیں رہتی ہیں۔ اس میں ایک طرف سے باہر کی خراب ہوا آتی ہے۔ چنانچہ اس نے مکان تبدیل کر دیا اور اسی روز سے لیڈی کمرزن صاحبہ کی صحت میں ترقی ہونے لگی۔

تہذیب النساء،
مارگزیدہ کا علاج۔ پکتان راج صاحب کا خیال ہے کہ سانپ کانے کا علاج اس سے بڑھ کر کوئی عمدہ نہیں ہے کہ پر من گنیت پوٹاش زخم پر رکھا جائے اس علاج کے علاوہ پکتان راج صاحب نے

ایک اور علاج نکالا ہے جسکو سر لینڈر برنگٹن نے پسند کیا ہے ایک نشتر سدا انچ لمبا انہوں نے ایجاد کیا ہے جس سے کانے ہوئے مقام پر نشتر لگا دو اس کے ذریعہ سے پوٹاش کاست زخم میں پہنچایا جاسکتا ہے۔ یہ نشتر فرس اسٹین اسمیتھ کمپنی کلکتہ سے مل سکتا ہے جس کے لگانے کی تدبیر دیسی زبانوں میں نشتر کے ساتھ ہم پہنچائی جاتی ہے۔

پریسیڈنٹ روزولٹ کا انتخاب۔ مشربک انیلی کی موت کے بعد جب سے سر روزولٹ برسر حکومت امریکہ ہوئے ہیں بحالت پریسیڈنٹ ہوتے آپ کے احکام منصفانہ۔ انکی کارروائی بے نقصانہ اور بلا طردارانہ ہوتی رہیں جس کا نتیجہ یہ ہے کہ آپ دوبارہ چھ پریسیڈنٹ کے لئے منتخب ہوئے۔ آپ کے دوتوں کی تعداد ۲ لاکھ تھی یعنی مشربک ایلن سے ۱۹ سو زیادہ آپ کے مخالف پارک صاحب تھے جو تمول امریکن میں کسی قدر ہر دل عزیز ہیں مگر وہ نامزد رہے۔ سر روزولٹ کا ایک کام زمانہ پریسیڈنٹ میں ایسا ہوا ہے جس سے انکا نام دنیا کے حکمرانوں میں ہمیشہ عزت کے ساتھ یاد رکھا جائیگا بغیر فلپائن کو بڑے شہر زبردستی کے بعد آپکا اس کو آزادی دینا اور باشندگان کو اپنے اوپر حکومت کرنے کا حق سکھانا۔ اور محکومی اور غلامی میں رکھنے سے اغراض کرنا ایسا کارنامہ ہے جس پر وہ اور انکی قوم فخر کر سکتی ہے۔ مشربک بارکے بھی اسی پالیسی پر چلنے کا وعدہ کیا تھا مگر سر روزولٹ کا امتحان ہو چکا تھا لہذا پھر پنج برس کے لئے عمان حکومت سلطنت امریکہ سپرد کی گئی ہے۔ ہندوستانی

چینی واقعہ۔ اوٹ رے آؤٹ تیسری کون سی کل بیدھی کے مصداق ہیں۔ ہم انکی لباس سیاہ پتے ہیں اور وہ سفید۔ سفید کپڑے ہمارے ہاں شرفیت کی علامت وہاں ماتم کی۔ ہمیں کوئی نیک کہے تو اس کا شکر ادا کریں۔ خوشی سے پھوٹے نہ سہائیں کہ پہلک میں ایسی ہر تحریر حاصل ہے۔ مگر وہ حضرات اس لفظ

کو گالی سمجھتے ہیں۔ سینے نور شیم کا لباس ہیں مگر دل ایسا سخت کہ پھر بھی اس کے سامنے موم ہے۔ ہمارا قطب شمال کی طرف ہے تو ان کا جنوب کی طرف۔ لکھتے بھی عجیب طرح سے ہیں۔ نہ دائیں سے نہ بائیں سے بلکہ اوپر سے نیچے۔ مسلمان ہو کر سر پر چوٹی رکھنا تو ایک معمولی بات ہے مگر جو تین اپنے چہرے آسترے سے صاف کریں۔ اور مرد میموں والی گون پہنیں۔ یہ کمال تعجب خیر ملکہ مضحکہ انگیز ہے اپنے تئیں تہذیب کے ایسے اعلیٰ پایہ پر سمجھتے ہیں۔ کہ زبردست سے زبردست یو پی سلطنت ان سولائزڈ ہے۔ جمعی خاص مکانات میں داخل نہیں ہونے دیتے گو کچھ دنوں آیام بجات میں ان کے اس عقیدے کی قلبی گھل گئی تھی۔ شراب خواری یعنی دخت زربلال پری کی پرستش کے بجائے بی جینا بیگم سے نہایت لگاؤ رکھتے ہیں۔ ہندوستان سے ڈیوٹی آبادی۔ مگر تقریباً ایک ہی سا لباس ہے۔ ایک ہی طرز نوشت و خواندہ اور ایک ہی حکومت جو قابل قدر ہے۔ زبردست ہوں

بجلی سے کاشتکاری۔ ترقی سائنس کی رفتار کی دلچسپ مثال بجلی کا کمیت ہے جو بہت سے پہلوؤں سے آن بلند پروازیوں کا نمونہ ہے۔ جو گذشتہ نسل کے ماہران علم برق کے صرف خیال میں ہی تھیں۔ ہوا سے بجلی کو جذب کر کے زمیں کے نیچے پہنچانے کے آلات تیار ہو گئے ہیں۔ اس کے لئے لے لے بالن استعمال کئے جاتے ہیں اور تاروں کے ذریعہ بجلی کھیت میں داخل کی جاتی ہے جس سے پودوں کے نشوونما میں تیزی مدد ملتی ہے۔ مختلف رنگوں کے برقی لمپ بھی کھیتوں میں استعمال کئے جاتے ہیں جو پودوں کو وہی فائدہ دیتے ہیں جو دن کے وقت افتاب کی شعاعوں سے پہنچتا ہے۔ بجلی کے استعمال سے کھیتوں اور باغوں میں ایک بڑا بہ فائدہ ہے کہ انواع اقسام کے کپڑے جو فصلوں کو نقصان پہنچا رہے ہیں نازل ہو جاتے ہیں۔ جرسی کے ایک برقی کھیت میں بجلی نہ صرف مذکورہ بالا خدمات سر انجام دیتی ہے۔

